

미래로통신



‘가르침’에 대한 자각을 위하여



아이들이 초등학교 축구부 부원이었을 때의 이야기입니다. A초등학교의 축구부와 B초등학교 축구부의 수준은 크게 달랐습니다. A초등학교는 항상 압도적으로 강해서 B 초등학교가 이길 가능성이 전혀 없어 보이는 수준이었습니다. A 초등학교 축구부는 시합에서 강할 뿐만 아니라, 운동장에서의 매너도 잘 갖춰져 있고, 아이들이 움직임이 민첩하며, 목소리도 밝고 활기가 넘칩니다. 보고 있으면 기분이 좋아지는 팀입니다. 그에 반해 B 초등학교 축구부는 시합에서 늘 밀리기만 할 뿐 아니라, 시합 전후에 집합을 할 때도 동작이 느리고 야무지가 않습니다. 도대체 이 두 팀, 무엇이 다른 걸까요? 아이들의 기질은 보통 초등학생과 다를 바 없고, 시설도 동등합니다. 그럼 무엇 때문에 이 두 팀이 이렇게 차이가 날까요? 바로 감독 (지도자)의 차이입니다.

A 초등학교 축구부 감독이 엄하고 무섭기 때문일까요? 아닙니다. 오히려 그 반대입니다. A학생들이 연습을 하는 것을 보면 아이들은 웃기도 하고 눈이 반짝반짝 빛납니다. 감독이 가지고 있는 비전과 지도 요령의 차이에 따라, 아이들의 축구 실력이 전혀 달라지는 것입니다. 이것은 제가 중·고등학교 오케스트라부 고문을 맡았을 때도 절실히 느꼈던 사실입니다. 어머니 합창단도, 그 이외의 교육도 모두 마찬가지입니다. 지도자의 영향력은 그만큼 막대한 것입니다.

그럼 한국어 교실의 경우에는 어떨까요? 상황은 완전히 똑 같습니다. 선생님의 따라 수강생의 마음가짐이 달라지거나 정착, 실력 향상의 정도가 달라집니다. (이 부분은 제 스스로도 마음에 깊게 새기며 적었습니다)

미래에서는 ‘메아리 모임’이라고 하는 한국어 강사 스터디를 정기적으로 개최하고 있습니다. 4월 월례회에서는 ‘TOPIK 독해 문제 지도법’이라는 테마였습니다. ‘독해력이란 무엇인가?’ ‘정답에 이르기까지 어떤 과정이 필요한가?’ ‘중·장기적으로 어떻게 지도하면 좋은가?’ 등 여러 이야기를 나누었습니다.

메아리 모임의 성과는 TOPIK과 관련된 수업과 스마한으로 반영해 나갈 것입니다. 독해, 듣기, 작문, 회화 무엇이 되었든 언어활동 지도 자체는 매우 어렵습니다. ‘한국말을 할 수 있다’ ‘한국어를 일본어로 번역한다’라는 지도만으로는 본질적인 실력 향상을 기대할 수 없기 때문입니다. 작문이 알기 쉬운 하나의 그 예입니다. 한국말을 할 수 있더라도 작문이 안 되는 사람이 많습니다. 언어활동의 본질적인 부분을 꼼꼼하게 지도해 나갈 생각입니다.

메아리 모임 활동이 미래의 저력을 끌어올려 줄 것입니다.

「教えること」に自覚的になるために



子どもが小学校のサッカークラブに入っていたころの話をして。A小学校のサッカーチームとB小学校のチームでは、強さが違いました。A小学校は常に強く、B小学校はなかなか勝てません。A小学校はゲームで強いだけでなく、グラウンドでのしつてもよくなされていて、子供たちがきびきびとよく動き、声も明るく元気です。見ていて気持ちのいいチームです。それに対しB小学校のチームはゲームに勝てないばかりか、試合前後の集合もただららとして引き締まりません。一体この2チーム、何が違うのでしょうか?子供の質は、普通の小学生ですから変わりありませんし、施設も全く同等です。では何が2チームにこのような差をつけさせたのでしょうか?答えは監督(指導者)の違いです。

A小学校の指導者が厳しく怖いからでしょうか?いいえ、違います。むしろ逆です。A小学校練習では、子供たちは笑いも出て、目がキラキラしています。指導者の持っているビジョンと、指導技術の差です。これによって子供たちのサッカーがまるで違ってきます。

これは、中学校高校の吹奏楽の顧問をしていた時につく感じたことです。ママさんコーラスでも、その他、習い事はすべて同じです。指導者の持っている影響力というのはそれほど大きいものなのです。

さて、韓国語教室の場合はどうでしょうか?事情は全く同じですね。授業者によって受講生のやる気が変わってきて、定着度や伸びが変わってきます。(これは自警の念を込めて書いています)。

ミレでは「メアリの会」という韓国語講師の勉強会を定期的実施しています。4月の月例会では「TOPIK読解問題の指導法」というテーマでした。「読解力とは何か?」「正解に至るにはどのようなプロセスが必要か?」「中長期的にどう指導するのが良いか?」など色々話し合いました。

その成果は、TOPIK関連の授業・スマ韓にも反映させていくつもりです。読解も聞き取りも作文も会話も、どれにしても言語活動の指導自体は大変難しいです。「韓国語ができる」「韓国語を日本語に訳す」という指導だけでは本質的な伸びは期待できないからです。

作文はそのわかりやすい例です。韓国語ができて作文ができない人が多いです。言語活動の本質的なところをしっかりと押さえて指導していきたいと考えています。

メアリの会の活動が、ミレの底力をアップさせてくれます。





学習の方法が変わってきたのを実感しています。自分なりのスタイルで、生活の中で学習するスタイルが好まれ始めました。

週に1回教室に通う良さはもちろんあります。しかしその時間が取れない方は、スマホ・PCで動画で授業を受けるのも良いと思います。数年前に比べ、動画を見ながら学習するスタイルが、うんと身近になりました。

初級Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ、中級Ⅰ、発音変化、TOPIKⅡ3・4級聞き取り読解対策Ⅰ、の現在6講座です。

今後は、TOPIKⅡ5・6級対策、TOPIK作文、そして変則用言の活用トレーニング、ことわざ慣用表現、スマ韓のラインナップを充実させていきます。

お化粧をしながら見えています。

Nさんも同じ動画を見ながらがばっているのだと思うと、集中できます。

基礎の復習に役立ちます。

何回でも見られるのがいい。

布団の中で見えています。

最近の感想から

http://mire-k.jp/maedata/post_lp/sp-course/

東京では受けられない飯田先生や竹多先生の授業が受けられるのがいい。

毎日の習慣として定着してきました。

目から鱗状態です。

短いのがいい。

スマ韓 スマホでYouTube韓国語講座

TOPIK3・4級対策(聞き取り・読解)もスマ韓に!!

スマ韓	YouTube スマホでYouTube韓国語講座 毎日届くメール学習プログラム 基礎から学ぶ韓国語初級 1期 全30回 2期 全30回 3期 全30回 各期2か月コース
スマ韓	YouTube スマホでYouTube韓国語講座 毎日届くメール学習プログラム 基礎から学ぶ韓国語中級 1期 全30回 2期 全30回 3期 全30回 各期2か月コース
スマ韓	YouTube スマホでYouTube韓国語講座 毎日届くメール学習プログラム 発音変化完全マスター 全20回 40日コース

スマホ スマート スマイル

クリックしたその日からあなたの韓国語学習が始まります!

ミレに集う人々

皆様からのご投稿お待ちしております!

都道府県 新潟 ペンネーム 比呂 ♪
4才の姪が「Disney」の曲を英語で歌う。この曲のCDを聞いてあげた。...。歌の歌詞が正しいのかはわからなけれど、発音は完璧! 毎日聞いて声に出す。おねえ。おばちゃんも韓国語がわかるよ~

「書くためのためのTOPIK作文講座」で書いて添削してはとも見直しには4ヶ月か不足の理由が。1回1回やれば進捗してこの子エウに感じてる。今年やると3回月程度、あと7回がんばる4ヶ月です!

都道府県 東京 ペンネーム 弓子

希望のミレぶん発売~ 即申し込み。教材返送時に... 楽しみにしています。こんなことへの対応は早くしていい自分に苦笑しながらおっとと返送してもらう教材がな。な!!!! 音読は上手にやります。

都道府県 茨城 ペンネーム bbmpp

無謀かなんと思いつつ「はじプロ」と「ハワ中」の掛けもち通信学習を始めた。早く上達したく...。がんばります!

都道府県 大阪 ペンネーム はち


★今月のピカイチ

都道府県 神奈川 ペンネーム ゆゆ
通信生になったのをきっかけにSNSを始めました。全国各地のミレ生の勉強方法を見ては、「みんな方法もあるんだ...」あ、もうみんなの所まで進んでると刺激剤になっています。通信生でも孤独を感じずに楽しみながら続けていけるぞです。

都道府県 神奈川 ペンネーム ともあみ
「ハワ中」と並行して、「はじTOPI」を始めました。課題が2つ同時に返ってくると、音読や課題の復習、次の送付等、色々やる事があり、かーいバニョクにたります。時間が足りない! でも睡眠時間は削りたくてーい! 高藤の強い毎日です。

都道府県 福島 ペンネーム りじゅんssi

韓検の前になると、前田先生の TOPIK II 作文と読み直し、「日本語の構成」とか、「賛成、反対の立場が簡単過ぎ、などと、日常的にも頭の中をせりながら、この仕事でも使えるかな」と前田先生に(笑)しめ外してしまします。前田先生と、有名なアイス風はこうボウボみ下ろすか... 勉強がたまは子供が教科書と落書きをいふよね、反論。



都道府県 東京都 ペンネーム Jisu

新パート中を始めてまだ1ヶ月(5回目)ですが、ミレのおかげで、勉強への取り組みがかわりました!!

남편에 "이것도勉強이에요" 라고 말씀해주셨어요. 身についているかは... まだまだですが習慣化していることに、本当にミレに感謝してます!!

★今月のピカイチ

都道府県 愛知県 ペンネーム あべんと

最近 ある勉強会に参加しました。参加者のみなさんから、とてもよい刺激を受けました。

ミレの通信生の方もいらして、50回音読シートと見せていたみたいで、課題提出のコツ(?)を伝授していただいたり... 通信でも(中間)がいきなりと嬉しかったです。

先日は、オープンスクールでお世話になりありがとうございました。普段通信で、授業を受けたことがなかったのが、新鮮でした。緊張感がちがいますね!!

教員先生に負けなよう、こめさも通信生として頑張っています。いつか教員先生になりたいです!!

都道府県 大阪 ペンネーム ひろひろ

ミレと出会ってから、こんなに勉強しなきゃと思うくらい韓国語が続きます。若い頃英語ばかり勉強していた頃を思い出します。その英語をすっかり錆び付きました。韓国語はそうならなら、頑張りたいです。

都道府県 大阪 ペンネーム アトム

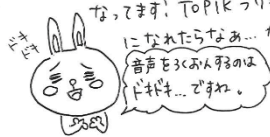
★今月のピカイチ

都道府県 SAGA ペンネーム スカイラーのマフラー

仕事が多く韓国語教室に通うことができません。思いきって通信講座に申し込み第一回目が返って来てびっくり... シールやカラフルなペンで沢山書いて下さり、感謝!!

音声を提出もドキドキでしたが、提出するから練習がんばらないと!と励まされてます! TOPIKうけるぞ!!

になれたらなあ... がんばります。音声を3回お聞きください。ドレか... ですね。



都道府県 神奈川県 ペンネーム 마모 짱

初 初ミレ

11月中工期から ミレの仲間に入れてもらい、初めての添削課題も提出しました。

内容が濃いでしょ。もう早く、ちがってできる作業頑張ろう!!

都道府県 愛知県 ペンネーム non

TOPIK 1か月前から体調を崩し仕事を休んでいました。試験は今回はリタイアしました。試験に健康で行くことができることは幸せだと実感しています。また通信の「はじめのTOPIK II」をとりかえ、7月の試験に再チャレンジする予定です。

都道府県 愛知県 ペンネーム るる子

初級エキスパスははじめから、今更、何を我流で音読していたこと...とひらひら(笑)

丁寧な先生の書きみに感謝です。ひらひらと格闘するのは何倍も下のいいです。通信でなく教室に通うのも楽しいです。

都道府県 東京 ペンネーム monchan

音声録音は、一人で音読しているとは違って、気がない癖を気がかせてくれて冷静にさせてくれます。音声添削は録音中でも気がなかつた事を教えてもらえ一喜一憂します。次の録音に向けてのコメントがわかって嬉しいです。

都道府県 福岡 ペンネーム 亨司


やっと4回目の課題の提出にこぎつけました。

3回目を出してからずいぶんあいてしまいましたが、その間、大小様々に荒波がやってきました。

前田先生の言葉や、SNSで見つけたミレの仲間の方々の言葉が励ましてくれて、ここまでこぎつけました。ありがとうございます。

都道府県 東京 ペンネーム halmon


新学期も始まり、新たな気持ち!! 夏までに今もってる韓国語の小説を読みたい!!



オ まは(20)しかいてはいいけど!

都道府県 **東京** ペンネーム あっきー
4BDに加え、スマ草葺の
TOPIKⅡ 3・4級対策も
始めました。3人の先生の
授業を受けられるなんてお得
です。通信にはない刺激も
もらえ、とてもせいたくな
気分を味わっています♡

都道府県 **神奈川県** ペンネーム ひろ
通信の発音変化完全マスター
なにか10回聴かせる事ができました。
毎日、本当にていねいな添削と
ご指導ありがとうございます!!
メルマガ、スマ草葺を大に利用し
ていよいよ前進できる様に
これからがんばりたいと思います!

都道府県 **群馬県** ペンネーム はる
作文が苦手なほど、書けない人のための
TOPIK作文講座」を受講しています。
毎回手直やコメントをざらり書いて
くださる先生方に感謝しております。
だんだん書くことが辛くなってしま
う。春のTOPIKで、どけだけ書けるか
わかりませんが前回の高い点数目指
して受験します。
この講座、おススメです! 

★好評発売中★
春の **NEW** 学習応援グッズ
「これは 스스로 만드는 ぞ」
ミレふせん 
Pink & Blue
かわいい文房具で やる気アップ!!
口腔図付で勉強もできる★

事務局から

- **ミレ多読の会** 興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸し出しも可!
第23回 2017年5月21日(日) 17:30~19:00 定員12名 参加費無料!
ゲスト 伊藤啓さん 「金裕貞の小説『兄』を読む」
- **メアリの会** 韓国語講師の学習会 2017年5月28日(日) 17:30~
- **山形 発音音読クリニック** 2017年6月24日(土) 楽しく音読練習をしましょう!!
- **書けない人のための TOPIK 作文講座** 提出10回/期限6ヶ月 受講料 54,000円
入会金不要! 韓国語ネイティブ・日本語ネイティブ両方がチェックします!
前田本とHOT本のおいしいとこ取りをしました。絶対に書けるようになります!
毎回タイプ1・2・3のすべてを提出していただきます。
- **はじめての TOPIKⅡ 講座**
TOPIK 3, 4級を狙うあなたへ。この講座で次の試験で合格をつかもう! 通信添削あり。
次の TOPIK では一緒に合格を!! 仲間がいると心強い!!!
- **会話サロン** ワンコインで45分間の自由会話! ※ミレ会員のみ
スタッフと45分間韓国語会話を楽しんでください。 参加費: 500円 (必ずお電話で事前にご予約ください。)
- **有料版・無料版ミレマガ** 毎朝8時に配信中。習慣化の最強アイテム!!



ミレショップ 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。
各講座の内容も見やすくなりました。 <http://www.emire.jp/>

書籍の購入やミレのドリル・下敷き	
ミレマガ1000号記念対訳集『ミレへ至る道』540円	『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円
変則活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円	前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送信 2,120円
前単ドリル① 540円 漢字語・外来語編	前単ドリル③ 648円 擬声語・擬態語・聞き取りにくい単語編
前単ドリル② 540円 ことわざ・慣用句編	ミレオリジナル下敷 324円 勉強のお供に! 眺めてバッチリ♪
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 2px solid orange; padding: 5px; margin-right: 10px;">NEW</div> <div> <p>ミレオリジナル 格言クリアファイル 全4色 1枚216円</p> <p>ローズ、イエロー、グリーン、ライトブルー</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-left: 10px;"> <p>미래와 함께 미래를 열자!</p> </div> </div>	

教材作成 事務	飯田華子 宮崎悠 中村あずさ 竹多章子 前田真彦	山田奈菜子 林和子 徐東華 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝 添削 朴コウン 松本百世 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 中西美絵 李河恩 池玉姫 朴垠貞 呉久美子 呂順衍 檜原奈々子
------------	--------------------------------	--